

FILMS DE FEMMES

Samedi 27 & Dimanche 28 mars 2010

**efa** *Etre femme aujourd'hui*  
DIVERSITÉS  
présentent

# “MA GUERRE À MOI...”



# ... RACONTENT-ELLES

Avec la participation de



Maison des Associations - Salle Gandhi  
Rue des Savoises 15 / 1205 Genève - Parking Plainpalais

18h00 - 19h00

Accueil, apéro - Discours de bienvenue

19h00 - 19h30

Lecture de poèmes par Anne-Shlomit Deonna comédienne

19h30 - 20h30

**“PAROLES DE FEMMES” DE MYLÈNE SAULOY**

Tchéchénie / 14' - 2005

Au terme de dix ans de guerre pratiquement ininterrompue, guerre dont parlent, hélas, trop rarement les médias, les femmes tchéchènes s'épuisent doucement, se taisent... Et pourtant... Si certaines, veuves ou proches de disparus, choisissent de devenir kamikazes pour venger les leurs, d'autres tentent encore de se battre avec des armes moins cruelles. A la *Maison des femmes* à Grozny, en accompagnant les femmes épuisées par la douleur. A Mémorial, organisation russe des droits humains, en conseillant les femmes et en les aidant à porter plainte, et à réclamer justice. Paroles de cinq femmes dans un univers en ruines. Film tourné à Grozny en été 2005.

*MYLÈNE SAULOY, docteur en sociologie, quelques bouquins, de la radio, des reportages filmés dans le monde et plus de 30 documentaires dont une dizaine sur la Tchétchénie.*

Conférence/débat avec la réalisatrice

Tchéchénie: Paroles de femmes d'une guerre oubliée

20h45 - 22h00

**“ALGÉRIENNES” DE DJAMEL SELLANI**

55' - 2008

Le premier novembre 1954, éclate la guerre d'Algérie. Voici le témoignage de trois combattantes, deux Algériennes d'origine musulmane et une troisième de confession chrétienne, à l'époque âgées d'à peine vingt ans. Leur récit remonte à leur adolescence et se poursuit dans les années 1950, le temps de la Résistance, de la solidarité des femmes, des arrestations, des exodes, des viols et des tortures, pour se terminer en 2003, lorsque pour elles est arrivé le moment de parler, après cinquante années de silence... Portrait d'une génération pour qui la réconciliation, la parole et le pardon sont enfin venus.

*DJAMEL SELLANI, Producteur-Réalisateur. Fondateur et Producteur de la société Les Films du Cyclope depuis 1996 (+ de 12 films). Prix Albert Londres Audiovisuel 2000.*

Rencontre/débat avec une protagoniste (à confirmer)

15h30 - 16h30

**“LOIN D’IRAK” DE DELPHINE DHILLY**

52'-2008

Ils et elles ont la vingtaine. Les hommes servent dans l’armée américaine en Irak, leurs épouses et leur girl friends sont restées aux Etats-Unis. Pendant trois ans, la réalisatrice a suivi leurs échanges, à la fois très proches et très lointains. Proches par la technologie (internet) et néanmoins séparés par l’expérience de la guerre, qui mois après mois poursuit inexorablement son travail de sape entre elles et eux. Et dans le regard vide de ceux qui sont rentrés se lit le traumatisme de la guerre qui les a marqués à jamais. Ce film est une vision troublante des effets cachés et destructeurs de la guerre “moderne” notamment dans le psychisme de ces très jeunes soldats, avec des conséquences dramatiques au sein des familles et de la société américaine.

*Delphine Dhillly a étudié le cinéma à Paris et à New York. Elle a réalisé plusieurs courts métrages. “Loin d'Irak” est son premier long métrage*

16h45 - 17h30

**“DOULEUR ET RÉVOLTE, MOYEN ORIENT”**

42'-2003

**LUCIENNE LANAZ / LAURENCE DEONNA, AUTEURE DU LIVRE  
“LA GUERRE À DEUX VOIX”**

Trois Juives et trois Arabes que l’Histoire a dressées les unes contre les autres et qui toutes ont perdu un être cher témoignent de leurs vies, de leurs morts, de leurs bien-aimés qui ne cessent de revivre dans leurs rêves... Elles dévoilent des coutumes archaïques qui, de nos jours encore, écrasent les veuves. Quels que soient l’origine, le milieu social et/ou la religion, dans les deux camps de la guerre, la douleur des femmes est la même. Une douleur qui ne s’efface pas en dépit du temps qui passe... et des apparences.

*Lucienne Lanaz, coauteure avec Laurence Deonna, est réalisatrice et productrice engagée, indépendante (Jura Films). Ses documentaires ont été projetés dans divers Festivals internationaux du monde entier et ont obtenu de nombreux prix ou mentions.*

Dimanche 28 mars 2010 à 18h00

## “LES FEMMES FACE À LA GUERRE”

Animé par **Laurence Bezaguet**, journaliste à la Tribune de Genève, avec

**Laurence Deonna** est reporter, écrivaine et photographe. Née à Genève. Elle burlingue depuis 1967 au Moyen-Orient, du Yémen à l’Iran, ainsi que dans les républiques musulmanes d’Asie centrale ex-soviétique. Femme de terrain, elle a couvert de nombreux conflits: Israël, Palestine, Liban, Iran, etc.

Elle a travaillé pour un grand nombre de journaux, agences et magazines en Suisse et à l’étranger et pour la chaîne de TV britannique *Frontline News*. Comme photographe, elle expose dans de nombreux pays, notamment à New York, au Canada et à l’Institut du Monde arabe à Paris. Elle est l’auteure d’une douzaine de livres, traduits en une dizaine de langues dont: *La Guerre à deux voix*. Labor et Fides, 1986 (Prix Unesco 1987 de l’éducation à la paix), *Mon enfant vaut plus que leur pétrole*. Labor et Fides, 1992, *Syriens, syriennes (1992-1994)*. Zoé, 1995, *Persianeries, Reportages dans l’Iran des mollahs, 1985-1998*. Zoé, 1998, *Kazakhstan, burlinguer en Asie centrale postcommuniste*. Zoé, 2001.

**Rama Mani**, d’origine indienne, est une personnalité reconnue dans le domaine de la politique de sécurité et la prévention de conflits dans le monde. Docteur en sciences politiques, diplômée de l’Université de Cambridge (U.K.) et de la Johns Hopkins University (U.S.A.). Elle a travaillé pour diverses institutions internationales y compris l’ONU et l’Oxfam. Elle a enseigné dans plusieurs universités et elle est actuellement associée de recherches au Centre international d’études, à l’Université d’Oxford.

Elle est l’auteur de “Beyond Retribution: Seeking Justice in the Shadows of War” (Polity Press/Blackwell 2002, réimprimé 2007) et d’innombrables articles scientifiques sur la paix, la justice, le terrorisme et la démocratie. Elle donne de nombreuses conférences en anglais et en français à un auditoire international.

**Mylène Sauloy** est française. Née à Marrakech, elle a vécu 20 ans en Amérique latine et a une formation d’architecte et de docteur en sciences sociales. Auteure-réalisatrice, elle a débuté comme reporter TV (Arte, Canal +, TF1) et correspondante pour la presse écrite. Elle a écrit plusieurs ouvrages engagés: *Bogota Jungle* (1984), *Vivre en Guerre* (2003) elle a réalisé une vingtaine de documentaires, à l’occasion des grands conflits contemporains. Citons: *Grozny: Paroles de femmes; Massacre en Tchétchénie: la vidéo qui accuse*, 34’, 2004; *Le drôle de pays des Kurdes d’Irak*, 26’; *Danse avec les ruines*, 52’, 2002; *Grozny - le 51*, 26’ Reportage, 2001; *Tchétchénie - Le loup et l’Amazone*, 52’, 2000. Co-auteur du livre “*Tchétchénie, dix clés pour comprendre*”, éd. La Découverte, 2003, elle est à l’origine de l’association Marcho Doryila, solidarité culturelle avec la Tchétchénie et le Caucase.



### *Etre femme aujourd’hui*

Créée en 2004, notre association est apolitique et non confessionnelle. Ses buts sont de promouvoir les femmes, en les encourageant à se mobiliser et à s’entraider, particulièrement dans les domaines culturel et humaniste.

**Présidente:**

**Laurence Deonna**

**Adresse:**

**Case postale 299**

**1211 Genève 12**

**Tél.: 022 346 38 53**

**Fax: 022 346 37 55**

**invention-ifa@bluewin.ch**

### **D I V E R S I T É S**

Association apolitique et non confessionnelle dont le but est de développer les expressions culturelles de la diversité en Suisse et à l’étranger.

**Président:**

**Ali Agraniou**

**Adresse:**

**Rue des Marbriers 4,**

**1204 Genève**

**Tél./Fax: 022 786 65 09**

**ali.agraniou@bluewin.ch**